



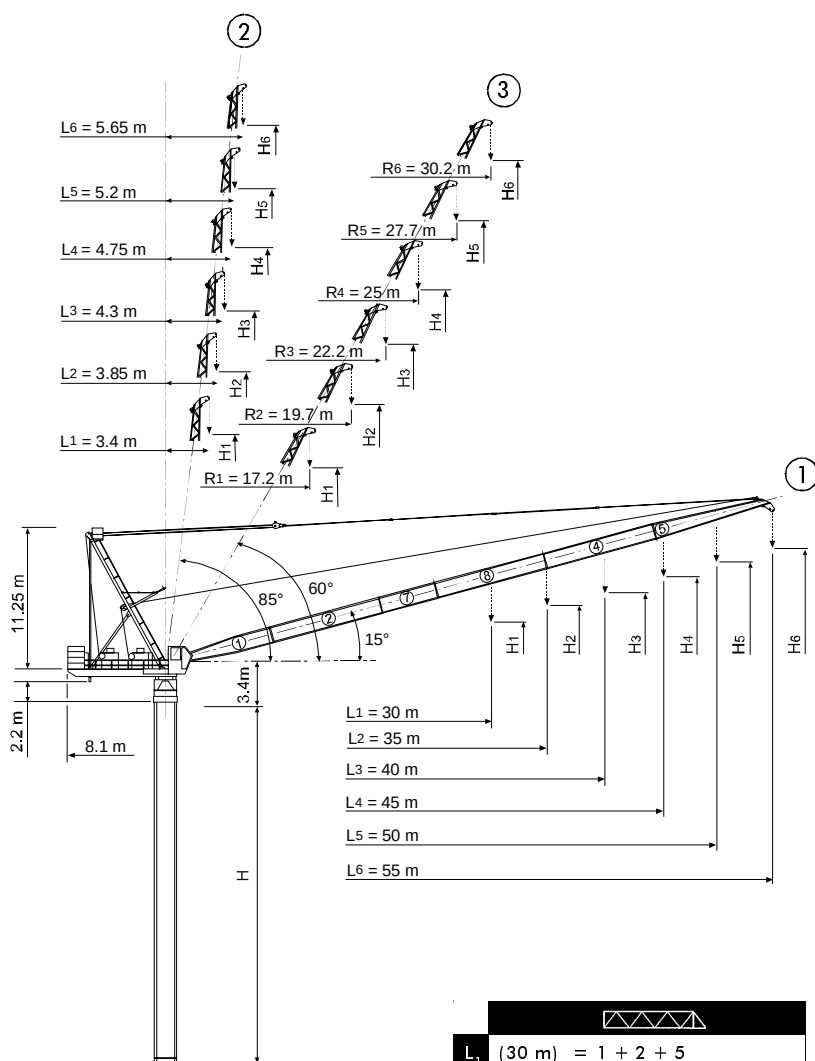
TEREX | COMEDIL

• Gru a torre a braccio impennabile

Luffing Jib Tower Crane • Grue à tour à flèche relevable

• Turmdrehkran mit Steilstellung-Ausleger

• Grúa torre de pluma abatible



CE CNR 10021 A4

L ₁	(30 m) = 1 + 2 + 5
L ₂	(35 m) = 1 + 2 + 7 + 5
L ₃	(40 m) = 1 + 2 + 4 + 5
L ₄	(45 m) = 1 + 2 + 7 + 4 + 5
L ₅	(50 m) = 1 + 2 + 8 + 4 + 5
L ₆	(55 m) = 1 + 2 + 7 + 8 + 4 + 5

	H		
	①	②	③
H ₁	H + 7.5	H + 28.9	H + 24.1
H ₂	H + 8.8	H + 34.1	H + 28.6
H ₃	H + 10.2	H + 39	H + 33.1
H ₄	H + 11.5	H + 44.2	H + 37.6
H ₅	H + 12.9	H + 49.4	H + 42.1
H ₆	H + 14.2	H + 54.6	H + 46.6

H	Altezza torre	I
R	Raggio min. braccio in fuori servizio	
①	Sbraccio massimo	
②	Sbraccio minimo in servizio	
③	Sbraccio minimo in fuori servizio	

H	Tower height	GB
R	Min. jib parking radius (out-of-service)	
①	Maximum jib	
②	Minimum jib (in service)	
③	Minimum jib (out of service)	

H	Hauteur mât	F
R	Rayon flèche min. hors service	
①	Portée maxi.	
②	Portée min. en service	
③	Portée min. hors service	

H	Turmhöhe	D
R	Mindst. Auslegerradius außer Betrieb	
①	Max. Ausleger	
②	Mindst. Ausleger in Betrieb	
③	Mindst. Ausleger außer Betrieb	

H	Altura torre	E
R	Radio pluma mínimo fuera de servicio	
①	Pluma máxima	
②	Pluma mínima en servicio	
③	Pluma mínima fuera de servicio	

THE **ULTIMATE** CRANE™

Dati illustrativi non impegnativi
Con riserva di modifica senza preavviso

Angaben und Beschreibung unverbindlich
Änderungen vorbehalten ohne weitere Mitteilung

Specifications and data not binding
Subject to modification without notice

Dibujos y datos sin compromiso
Modificaciones reservadas sin preaviso

Données techniques seulement indicatives
Modifications réservées sans préavis

UTE.DOC. REV.003

CTL 250/A-16 HD23

Diagramma di portata
Load Diagram

I
GB

Courbes de charges
Lastkurven

F
D

Curvas de cargas

E

CTL 250/A-16

	m	18	20	23	25	28	30	33	35	38	40	43	45	48	50	53	55
8 t - 22.2 m	t	8,00	8,00	7,67	6,95	6,05	5,56	4,93	4,57	4,10	3,82	3,46	3,24	2,95	2,78	2,54	2,40
16 t -	t																
8 t - 28.7 m	t	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	7,59	6,78	6,31	5,70	5,35	4,88	4,60	4,22	4,00		
16 t - 15.5 m	t	13,58	12,08	10,33	9,39	8,23	7,59	6,78	6,31	5,70	5,35	4,88	4,60	4,22	4,00		
8 t - 29.2 m	t	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	7,74	6,91	6,44	5,82	5,46	4,98	4,70				
16 t - 15.8 m	t	13,83	12,31	10,53	9,57	8,40	7,74	6,91	6,44	5,82	5,46	4,98	4,70				
8 t - 31.5 m	t	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	7,57	7,06	6,39	6,00						
16 t - 17 m	t	15,03	13,39	11,46	10,43	9,17	8,46	7,57	7,06	6,39	6,00						
8 t - 32 m	t	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	7,72	7,20								
16 t - 17.3 m	t	15,31	13,64	11,68	10,64	9,35	8,63	7,72	7,20								
8 t - 30 m	t	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00										
16 t - 18.3 m	t	16,00	14,49	12,42	11,32	9,96	9,20										

Altre installazioni
Other configurations

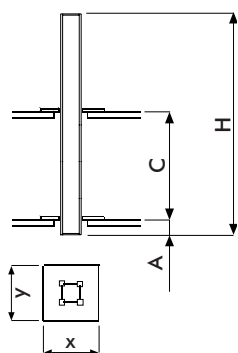
I
GB

Autres implantations
Aufstellmöglichkeiten

F
D

Otras implantaciones

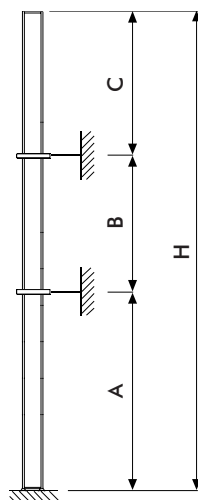
E



i

Gru climbing
Bottom climbing crane
Télescoped sur dalles
Kletterkran im Gebäude
Telescoped grúa trepadora

I
GB
F
D
E



i

Gru ancorata
Crane tied to the structure
Grue ancrée
Geankerter Kran
Grúa anclada

I
GB
F
D
E

HD 23 22.6													
[m]													
	L ₁	L ₂₋₃	L ₄₋₅₋₆	L ₁	L ₂₋₃₋₄	L ₅₋₆	L ₁₋₂₋₃	L ₄₋₅	L ₆	L ₁₋₂₋₃	L ₄₋₅	L ₆	L ₁₋₂₋₃
C _{min}	18			16			14			12			10
H _{max}	60	54	48	54	48	42	48	42	36	42	36	30	36
A _{min}	2												
x	2.95												
y	2.42												

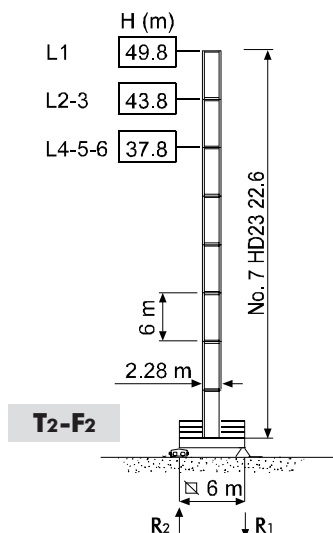
HD 23 R2				HD 23 R3		
[m]						
	L ₁₋₂₋₃	L ₄₋₅	L ₆	L ₁₋₂₋₃	L ₄₋₅	L ₆
A _{min/max}	30/48	30/42	30/42	30/66	30/60	30/60
B _{min/max}	24/36	24/30	24/30	24/36	24/30	24/30
C _{max}	32	30	28	32	30	28
H _{max}	i					

Torre **I**
Tower **GB**

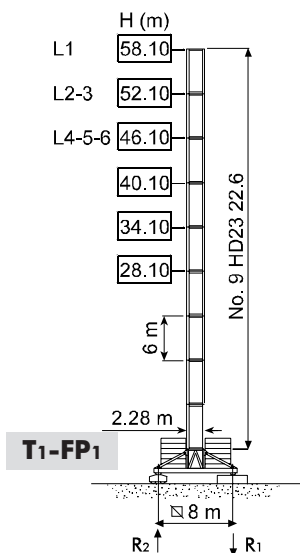
Tour **F**
Turm **D**

Torre **E**

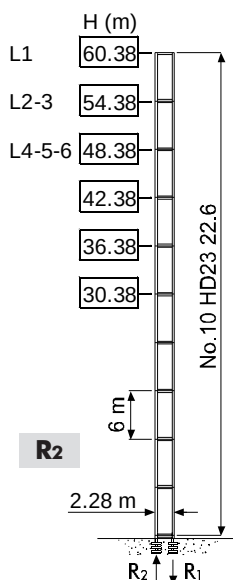
HD23



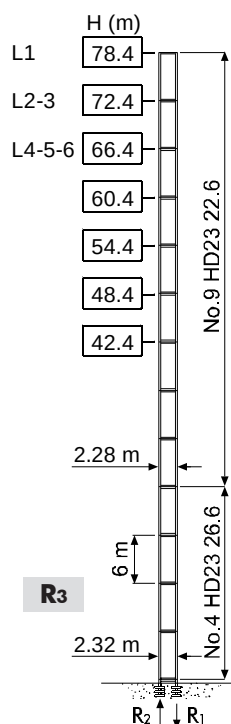
R1	1300 kN ●	1430 kN ◆
R2	-	190 kN ◆
	95 t	



R1	1380 kN ●	1570 kN ◆
R2	-	110 kN ◆
	110 t	



R1	2140 kN ●	3550 kN ◆
R2	1550 kN ●	3020 kN ◆
	93 t	



R1	2690 kN ●	5470 kN ◆
R2	1990 kN ●	4840 kN ◆
	106 t	

H	Altezza massima sotto gancio	I
●	In servizio	
◆	Fuori servizio	
	A vuoto, senza zavorra, braccio max., altezza max.	
H	Max. under hook height	GB
●	In service	
◆	Out of service	
	Without load, without ballast, max. jib and max. height	
H	Hauteur maxi. sous crochet	F
●	En service	
◆	Hors service	
	A vide, sans lest, avec flèche et hauteur maximum	
H	Höchste Hackenhöhe	D
●	In Betrieb	
◆	Außer Betrieb	
	Ohne Last und Ballast, mit Maximalausleger und Maximalhöhe	
H	Maxima altura bajo gancho	E
●	En servicio	
◆	Fuera de servicio	
	Sin carga, sin lastre, con pluma y altura máxima	

Meccanismi Mechanisms	I GB	Mécanismes Antriebe	F D	Mecanismos E
--	-----------------------	--------------------------------------	----------------------	-------------------------------

AWL-R 9008	228 * kVA	400 - 460 V / 50 - 60 Hz	2000/14/CE

* Gru senza traslazione / Crane without travelling equipment / Grue sans translation / Krane ohne Schienenfahren / Grúa sin traslación

			m/min	t	kW	
	AWL-R 9008 AWL-R 9008 LB		0 ⇌ 46	8	90	576 m 800 m (LB)
			0 ⇌ 60	5.6		
			0 ⇌ 79	4		
			0 ⇌ 114	2.7		
			0 ⇌ 127	0.6		
			0 ⇌ 23	16		
			0 ⇌ 30	11.2		
			0 ⇌ 39.5	8		
			0 ⇌ 57	5.4		
			0 ⇌ 63.5	1.2		

	LWL 9000	2 min	90 kW
	SCC 2 2 112	0 ⇨ 0.8 r.p.m.	2 × 11 kW
  	■ TVF 2RG 4M9	12 ⇨ 50 m/min	4 × 9 kW
	▲ TSR 2RG 4M8	12 ⇨ 24 m/min (50 Hz) 14 ⇨ 28 m/min (60 Hz)	4 × 80 Nm
	● TSR 4RG 4M8		
			

	■	▲	●
	Max. H [m]		
T ₁	i	i	-
T ₂	i	i	i

	Sollevamento	I	Hoisting	GB	Levage	F	Heben	D	Elevación	E
	Brandeggio		Luffing		Relevage		Ausleger-Einziehen		Elevación de pluma	
	Rotazione		Slewing		Orientation		Schwenken		Orientación	
	Traslazione		Travelling		Translation		Schienenfahren		Traslación	
	Direttiva sul livello acustico		Directive on noise level		Directive sur le niveau acoustique		Richtlinie für den Schall-Leistungspegel		Directiva sobre el nivel acústico	
	Consultateci		Consult us		Nous consulter		Auf Anfrage		Consultarnos	
	Potenza totale richiesta		Power requirements		Puissance totale nécessaire		Geforderte Stromstärke		Potencia necesaria	
	Alimentazione		Power supply		Alimentation		Stromversorgung		Alimentación	

Gru Comedil s.r.l.

A Terex Company



Via S. Egidio 42/A, 33074 Fontanafredda (PN) - Italy
Tel. (+39) 0434 567 311 - Telefax (+39) 0434 998631

Internet e-mail: info@comedil.com
Internet home page: www.comedil.com

Divisione Automontanti

Via Alessandrina, 25 - 20095 Cusano Milanino (MI) - Italy
Tel. (+39) 02 613 16011 - Telefax (+39) 02 613 16034

Internet e-mail: info.CBR@comedil.com